

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 79 (1970)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aus der Geschichte eines Unternehmens



Katharina Sulzer-Neuffert
1778-1858

Im Jahre 1834 gründete Johann Jakob Sulzer zusammen mit seinen zwei Söhnen die Firma Gebrüder Sulzer und erstellte vor den Toren Winterthurs eine Eisengießerei, in der seine Söhne und ein Halbdutzend Gießergesellen arbeiteten und mit dem Patron in Hausgemeinschaft lebten.

Der gute Geist des Hauses war die gottesfürchtige Gemahlin Johann Jakob Sulzers, Katharina Sulzer-Neuffert. Schon bald darnach beschäftigte das Unternehmen zweihundert Arbeiter. Es war vorauszusehen, daß die Firma sich auch weiterhin gut entwickeln werde (heute zählt die Belegschaft der Sulzer-Werke allein in der Schweiz rund 14 500 Personen), und Frau Katharina Sulzer schrieb ihrem Sohne Salomon:

«Je mehr Menschen Du glücklich machen kannst, desto größer bist Du vor Gott. Darum freue ich mich, wenn so viele Tausende wie jetzt Hunderte Deine Arbeit teilen werden. Dann wird es heißen, daß nirgends für die Arbeiter so gut gesorgt wird, nirgends den Armen, Altersschwachen, Müden und Gebrechlichen eine so schöne Stätte bereitet sei wie bei den Gebrüdern Sulzer ...»

SULZER®

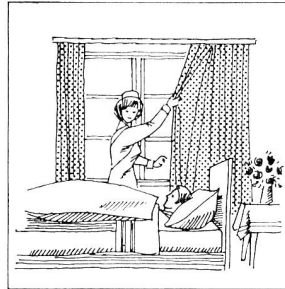
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur, Schweiz

Probleme mit Vorhangeinrichtungen in Spitälern, Kliniken, Sanatorien und Heimen

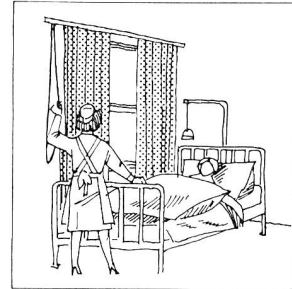
Machen Sie sich unsere langjährigen Erfahrungen zunutze, wenn es darum geht, bei Neubauten und Umbauten auch die Vorhangprobleme neuzeitlich, zweckmässig und wertbeständig zu lösen.

Zahlreich sind die Architekten, private und öffentliche Bauherren und Verwaltungen, welche uns im In- und Ausland ihre Vorhangeinrichtungsprobleme schon anvertrauten und denen wir als Spezialfirma auf diesem Gebiet sie zur besten Zufriedenheit mit dem SILENT-GLISS-System lösten.

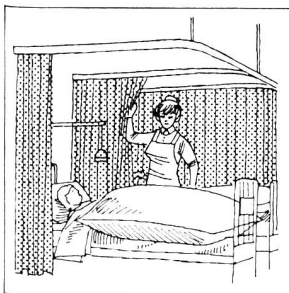
Welche Vorhangeinrichtungsprobleme dürfen wir Ihnen lösen helfen?



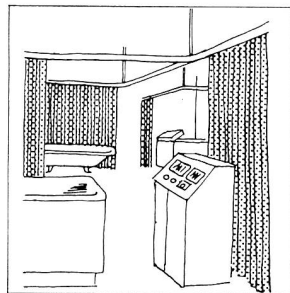
Schleuderzüge für normale Fenster
Gerade, abgebogen, zum Aufschrauben, Einnuten, Einputzen oder für freitragende Montage.



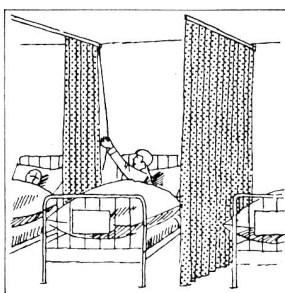
Schnurzüge für hohe, breite, unzugängliche Fenster und ganze Fensterfronten sowie für Wand- und Bühnenvorhänge
Gerade, abgebogen, für ein-, zwei- und mehrteilige Vorhänge.



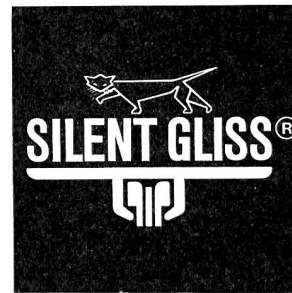
Zwischenbett-Schleuderzüge
Gerade, abgebogen, freitragend oder auf die Decke montiert; auch mit Weichen.



Trennvorhangeinrichtungen
Für die individuelle und zweckmässige Aufteilung von Räumen mit Vorhängen anstelle fester Trennwände. In allen Kombinationen gerade und abgebogen.



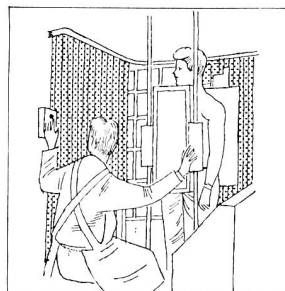
Zwischenbett-Schnurzüge
Für die Selbstbedienung durch den Patienten vom Krankenbett aus; auch für Fenster- und Wandvorhänge



R = International geschützte Marke der ersten geräuschlosen Vorhangeinrichtungen der Welt.

Unterbreiten Sie uns bereits im Planungsstadium der Bauvorhaben Ihre Wünsche und Probleme.

Unsere erfahrenen Fachleute beraten Sie gerne. Wir senden Ihnen kostenlos ausführliche Unterlagen, Muster und Referenzen. Für die Lieferung und Montage der gewünschten SILENT-GLISS-Vorhangeinrichtungen arbeiten wir Ihnen unverbindlich Offerten aus und richten auch Musterzimmer ein.



Automatisch-elektrische Vorhangeinrichtungen
Für Verdunkelungs- und Trennvorhänge, hohe, breite, unzugängliche Fenster und Wände, für Säle, Hallen, Bühnen usw. Mit Bedienung: Vorhang AUF - ZU - HALT an jeder gewünschten Stelle; praktisch für Licht-«dosierung» in Untersuchungszimmer, Labors usw.

Als Schweizer Erfindung und Qualitätsartikel ist SILENT GLISS den Fachleuten ein Begriff und besonders den im Spitalbau tätigen.



F. J. Keller & Co. — Metallwarenfabrik — 3250 Lyss

Telefon 032 84 27 42/43

Jetzt täglich gurgeln mit Sansilla dem medizinischen Mund- und Gurgelwasser

sansilla

Medizinisches Mund- und Gurgelwasser
 Dentifrice et gargarisme médical
 Antiseptique et désinfectant
 Laboratoires HUGUENIN, 2400 Le Locle, Suisse

des Blisters et/ou des flacons
 en verre ou en plastique
 En cas d'indisponibilité de la Sansilla
 et comme alternative de gargarene ou dentifrice

K→

Auszeichnungen – Plaketten – Abzeichen
 Medaillen für Sammler, verlangen Sie unseren Katalog
 Künstlerisch wertvoll gediegene Qualität

HUGUENIN MEDAILLEURS S.A.
 2400 LE LOCLE

Telefon 039 5 48 93

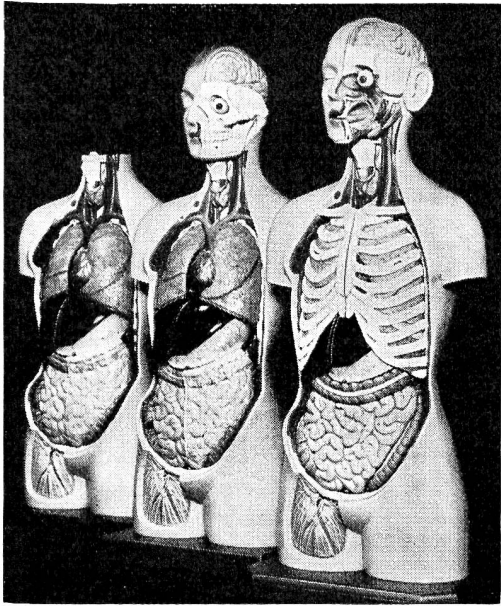
Laboratoires
VIFOR S.A.
 GENEVE

Spécialités
 pharmaceutiques



Zürich 051/23 56 15
 St. Gallen 071/22 50 45

Basel 061/34 62 64
 Bern 031/44 81 61



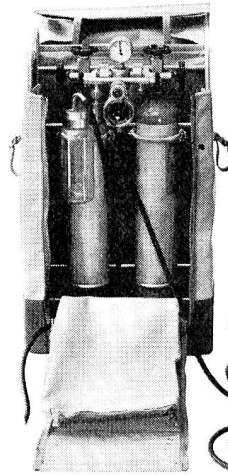
Anthropologie

Natürliche Präparate Modelle und Nachbildungen
Farblichtbilder Tabellen und Wandbilder

Kümmerly & Frey AG Bern

Lehrmittelabteilung und Schullichtbildverlag
Hallerstrasse 10 Telefon 031 24 06 66/67
(Zusammengeschlossen mit der Lehrmittel AG Basel
seit 1. 1. 1969)

fricar



Alles für die Wiederbelebung

Beatmungs- und Wiederbelebungsgeräte in grosser Auswahl:

Balg-Beatmer

Beutel-Beatmer

automatisch arbeitende Sauerstoffgeräte (Einbau-, Koffer-, Rucksack-Modelle usw.)

Lehr- und Übungsmittel für den Wiederbelebungsunterricht:

Übungspuppen in Lebensgrösse für die Übung der Atemspende und äusseren Herzmassage

Übungsgeräte für Infusion und Injektion

Vorführ-Filme über Atemspende und äussere Herzmassage

Fricar AG Zürich

Förrlibuckstrasse 30
8031 Zürich Tel. 051 42 86 12

fricar

Vera's erfolgreiche Tierphotobändchen



Pandi und Panda, die drolligen Bambusbären



Dicki, der kleinste Elefant



Teddy, der kleine Beutelbär



Yanki, der lustige Waschbär



Gixli, das Gamsenkind



Stelzli fliegt nach Afrika



Munggi, die Gwundernase



Niggi, der kleine Eisbär



Foxli lernt jagen



Mutzli guckt in die Welt



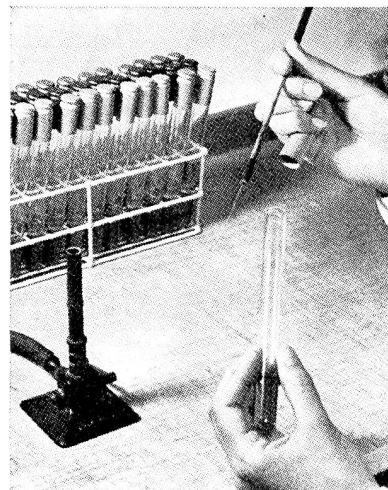
Hoppi hilft Bambi



Gumpi, der Springinsfeld

Je 60 Tierphotos, 64 Seiten, solider Pappband, nur Fr. 4.90, in allen Buchhandlungen und Kiosken. Auch französisch erhältlich.

Zwei-Bären-Verlag Bern



Cap-o-Test

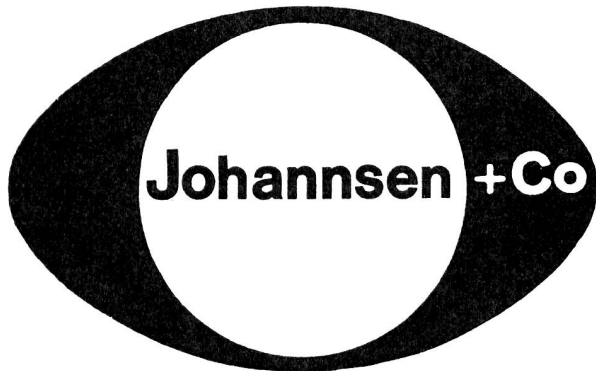
die neue

Reagenzglas-Kappe

8 Grössen, 8 Farben, rostfrei, pat.

LÜDI & CIE. AG, FLAWIL SG

VERREX-Jogum
 glasklare Kunststoffschläuche für
 Herz-Lungenmaschinen (USA-Prov.)
 Latexschläuche
 Silikonschläuche
 Spezialerzeugnisse, Sonderanfertigungen
 (eigene Fabrikation)
 aus allen Werkstoffen
 Hansen-Schnellkupplungen
 beidseitig oder einseitig schliessend,
 auch mit freiem Durchgang,
 unverwechselbare Typen
 GSM-Präzisions-O-Ringe und
 Lippendichtungen
 Hydraulikschlauchleitungen



8021 Zürich Rennweg 39 Tel. 051 / 23 56 07

**Graphisches
 Atelier**



MÄDER

Schreibsatz
 Entwurf
 und Druck
 im Klein-
 offset

Liefert Ihnen:

Graphisches Atelier Mäder
 Worbstrasse 190 3073 Gümligen



Rohrpost- Anlagen

sind das geeignete
 Mittel, Ihren Betrieb
 zu rationalisieren

Bank-
 Betriebe

Papier-
 Industrie

Textil-
 Industrie

Chemische
 Industrie

Maschinen-
 Metall-
 Industrie

Elektro-
 Industrie

Fahrzeug-
 Industrie

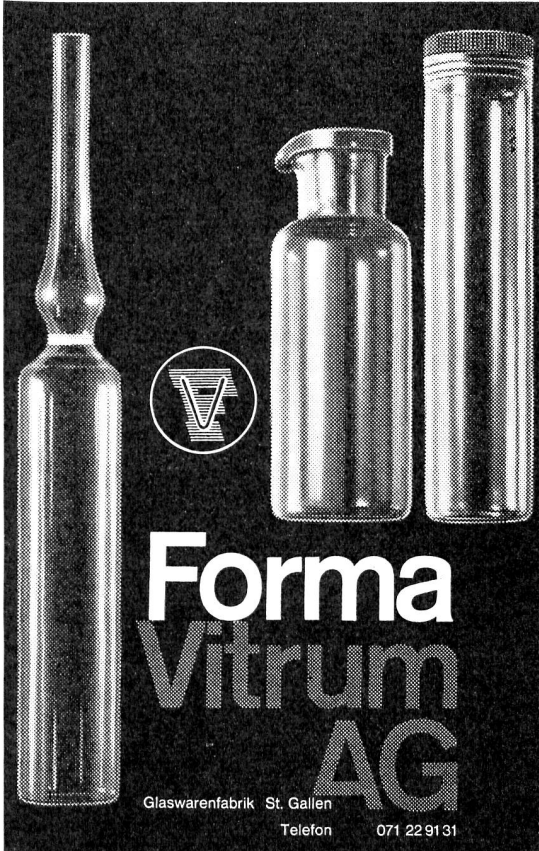
Versand-
 Geschäfte

Wir bauen für jedes Wirt-
 schaftsgebiet die geeignete
 Anlage von der einfachen
 Punkt-Punkt-Verbindung
 bis zur vollautomatischen
 wähl-scheibengesteuerten
 Rohrpost-Anlage

Unverbindliche
 Beratung und
 Projektierung durch

Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern



Forma
Vitrum
AG

Glaswarenfabrik St. Gallen
Telefon 071 22 91 31

Wäschetrockner mit
reversierender Trommel.
Fassungsvermögen:
4–6 kg Wäsche. Mit ein-
gebaurem Kondensator
lieferbar. Schnelle und
schonende Trocknung
des Waschgutes.
Eingebaute Ozonlampe.
SIH-empfohlen.

Wäschetrockner

Adora



Verzinkerei Zug AG

Fretz druckt aus Tradition zeitgemäss



*Buchdruck
Offset
8008 Zürich
Mühlebachstrasse 54
Tel. 051 34 14 44*

*Auf der Höhe der Zeit:
Die neue
«Zürich»-
Unfallpolice*

«ZÜRICH»
Versicherungs-Gesellschaft

Subdirektion Bern

Bern, Eigerstrasse 2
Tel. 46 21 11



Die bekannte Marke für

gutes Federzeug

Neuheit: Voll waschbare Daunendecken und Federkissen
Marke: Silenta-Lavable

Bettfedernfabrik Schaffhausen AG

8260 Stein am Rhein
Telefon 054 8 65 35

Für Foto-Kino-Projektion

Das Spezialgeschäft bekannt für:

Individuelle Beratung durch Fachleute.
Grosse Auswahl aller Weltmarken.
Schnell-Fotokopien
Alle Fotoarbeiten.
8-mm- und Super 8-Mietfilme



Spezialgeschäft für Foto + Kino
Kasinoplatz 8, Bern Tel. 031 222113
Prompter Postversand

KÄSTLI+
NACHFOLGER E. **SPYCHER**

BAUUNTERNEHMUNG BERN
SEFTIGENSTR. 41 TEL. 031/462333

MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO

MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO

Alles fürs Büro von MÜBO

MÜLLER-BOLLIGER & CO. BERN
Kramgasse 43 Tel. 031 226045

MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO

Das Ereignis des Jahres:

René Häfeli

Verstummte Motoren

Die Geschichte des Schweizer Grand-Prix 1934 - 1954

356 S. 500 Abb., Grossformat, geb. Fr. 48.-

Eine faszinierende, komplette Dokumentation der grossen Zeiten des Schweizer Automobilrennsports. Erinnern Sie sich an Caracciola, Fangio, Kling, Daetwyler, Lang usw. An Wagen wie Talbot, Delahaye, Mercedes, Alfa Romeo, MG, ERA? Die Berner Bremgartenrundstrecke erwacht zu neuem Leben und begeistert auch die heutigen Anhänger dieses einmaligen Sports.

Benteli Verlag 3018 Bern

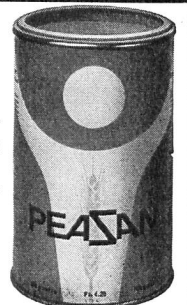
PEASAN STÄRKT DICH ENORM

PEASAN

Das tausendfach bewährte Frühstücksgetränk stärkt Kinder und Erwachsene gleich hervorragend!
Gegen Einsendung dieses Inserates erhalten Sie gratis:

1 Portionenbeutel PEASAN und PEAVIT

Ambühl AG, Nahrungsmittelfabrik, 9450 Altstätten



PEASAN HÄLT DICH IN FORM



Chapuis + Gschwend, 3000 Bern

Inhaber O. Chapuis

Mittelstrasse 13

Sanitäre Installationen - Spenglerei - Reparaturen - Eigenes technisches Büro

Wenn Sie an Garantie-Plomben

und Verschlüsse denken...

verlangen Sie unverbindlich neueste Gratismuster von
STOFFEL & SOHN
HORN (Thurg.)
Telephon (071) 41 44 22

**Kissen
Deckbetten
Flach-Duvelts**

in bewährten Qualitäten

Bezugsquellennachweis



**Bettfedern-
fabrik
Basel AG**

seit 1881
4000 Basel 13
Telefon (061) 432292

pärli | bern

+ cie

hochfeldstrasse 39

heizungen
ölfeuerungen
modernisierungen
umänderungen

telefon 234881

OSKAR frick EIDG. DIPL.
MALERMEISTER

OSKAR frick MALEREI
UND GIPSEREI

OSKAR frick STADTBACHSTRASSE 44
BERN TELEPHON 232727



der strapazierfähige
Trainingsanzug für jeden
Sportler!

Th. Tuchschnid AG, Amriswil
Tricotfabrik

Clichés-Offset Schwitter AG

4000 Basel 9
Allschwilerstrasse 90
Telefon 061 388850

8052 Zürich
Thurgauerstrasse 121
Telefon 051 839955

1000 Lausanne
Avenue de la Gare 44
Telefon 021 228675

Transporte und Reisen
um die ganze Welt mit



Basel, Brig, Buchs, Chiasso, Genf, Romanshorn,
St. Gallen, St. Margrethen, Schaffhausen, Vallorbe,
Zürich

ipsotape

Selbstklebebänder

aus Cellophan, Papier, PVC, Acetat, mit und ohne Druck

ipsocolle

Selbstklebeetiketten

aus Papier, Acetat, PVC, Alufolien, in Blatt- und Rollenform, über
30 Standardlagergrössen, auch mit Druck

GRAUER + HELLER, OMNIPACK GmbH, 9202 GOSSAU

Telefon 071 853211